840196600 ENv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:31 AM Page 1

READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR

*Visit **www.hamiltonbeach.com** for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!*

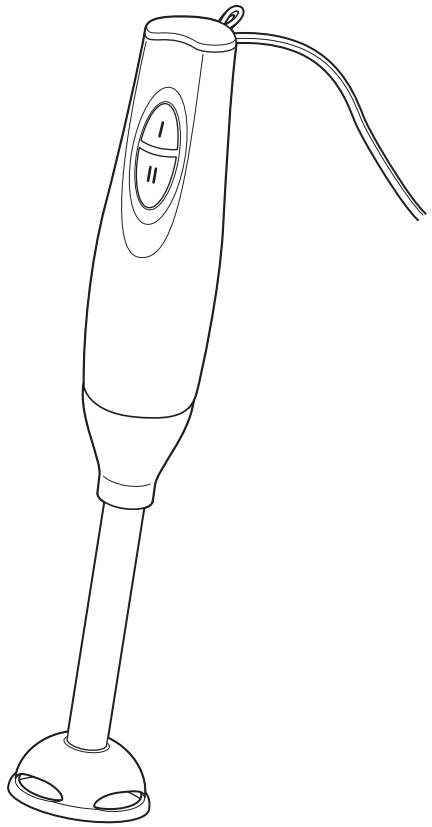
*Rendez-vous sur **www.hamiltonbeach.ca** pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes, nos conseils et pour enregistrer votre produit en ligne !*

*¡Visite **www.hamiltonbeach.com.mx** para obtener nuestra línea completa de productos y las Guías de Uso y Cuidado, además de deliciosas recetas, consejos y para registrar su producto en línea!*

Questions?
Please call us – our friendly associates are ready to help.
USA: 1.800.851.8900

Questions ?
N'hésitez pas à nous appeler – nos associés s'empresseront de vous aider.
CAN : 1.800.267.2826

¿Preguntas?
Por favor llámenos – nuestros amables representantes están listos para ayudar.
MEX: 01 800 71 16 100
Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.



Hamilton Beach®

bébé

Hand Blender
Mélangeur à main
Batidora de immersión

English 2
Français 7
Español 12

840196600 ENv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:31 AM Page 2

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put motor housing, cord, or plug in water or other liquid.
3. This appliance should not be used by children and care should be taken when used near children.
4. Avoid contact with moving parts.
5. Keep hands, hair, clothing, and utensils away from blades and out of container during operation to prevent the possibility of severe injury to persons and/or damage to the appliance. A scraper may be used but must be used only when the unit is not running.
6. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer for use with this model may cause fire, electric shock, or injury.
7. When mixing liquids, especially hot liquids, use a tall container or make small quantities at a time to reduce spillage.
8. Blades are sharp; handle carefully.
9. Do not use over a stove or other heat source.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter.
12. Do not let cord contact hot surfaces, including the stove.
13. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
14. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

OTHER CONSUMER SAFETY INFORMATION

This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over, a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the blender. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

840196600 ENv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:31 AM Page 3

Parts and Features

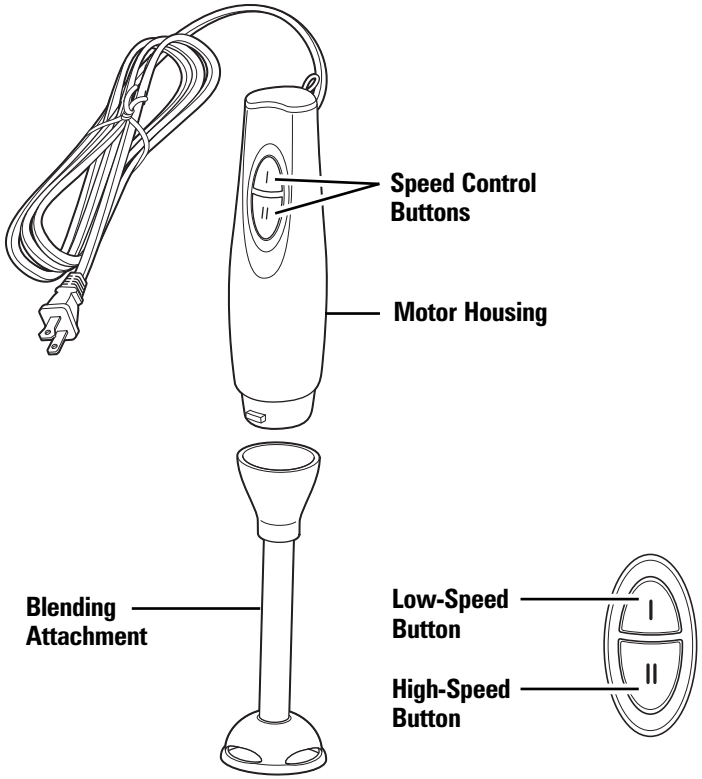
BEFORE FIRST USE: Wash attachments according to instructions.

Bébé Hand Blender

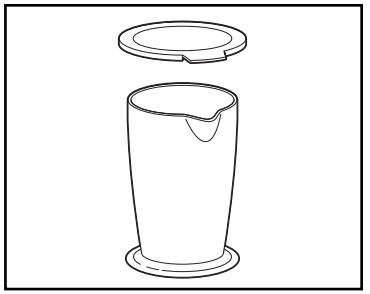
Having a baby at home is one of the most rewarding experiences that life can offer. Babies soon become toddlers and toddlers quickly grow to become adolescents. Through these different stages of life, Hamilton Beach Brands offers you products that help you prepare the best foods for them. Our products have been carefully selected to grow with the needs of babies.

Always consult your pediatrician on the appropriate foods to feed your baby and how to introduce these depending on his or her age.

Never leave a child unattended while eating.

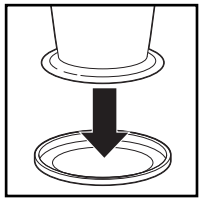


Optional Accessory
(on select models)



Blending/Measuring Beaker With Lid

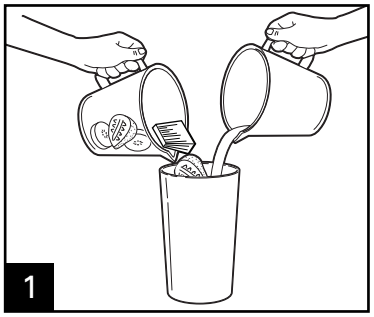
The plastic lid of the measuring jar may be flipped upside down and placed underneath the base of the jar in order to provide a more stable surface while blending.



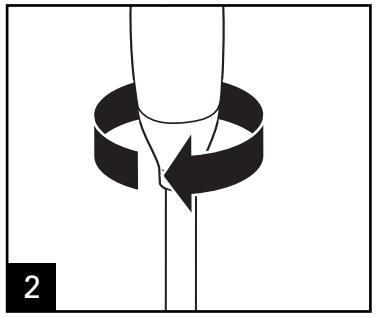
840196600 ENv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:31 AM Page 4

Using the Hand Blender

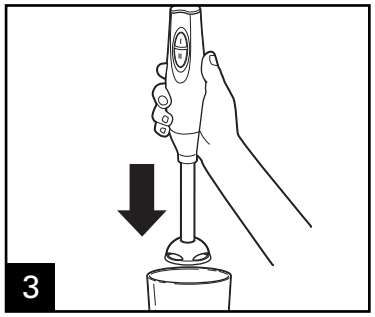
⚠ WARNING **Cut Hazard.**
Always inspect attachments before each use. Do not use cracked, bent, or damaged attachments.



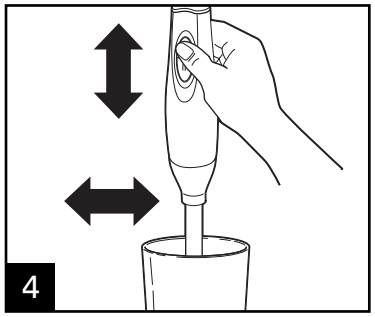
Wash, peel, and prep food. Fill container halfway, adding small amounts of liquid. For best results, solid foods should be no larger than 1–in. (2.5-cm) chunks.



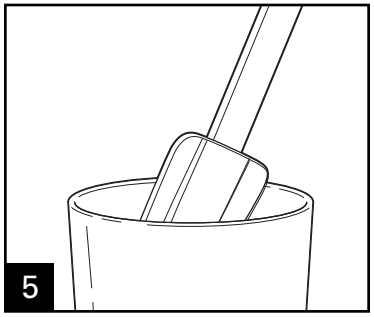
Turn motor housing clockwise to tighten and counterclockwise to loosen while holding attachment. Plug into outlet.



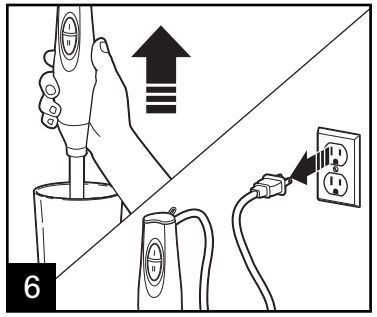
Use Low speed initially. Do not immerse the motor housing past the top metal portion of blending attachment.



Slowly move the attachment up, down, and sideways through the food. Switch speed to High if needed.



Stir to check consistency. Add additional liquid and repeat Step 4 if necessary.



Baby Food Blending Tips

- Always consult your pediatrician on appropriate foods for your child's age.
- Precook meats completely.
- For a smoother consistency, steam or boil hard fruits and vegetables for approximately 10–20 minutes or until tender.
- Cool cooked foods thoroughly and chop into small pieces.
- Fill jar halfway; then puree foods, adding small amounts of water or cooking liquid to reach the desired consistency.
- As your baby gets older, foods can have a chunkier consistency. Adjust blending accordingly.

840196600 ENv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:31 AM Page 5

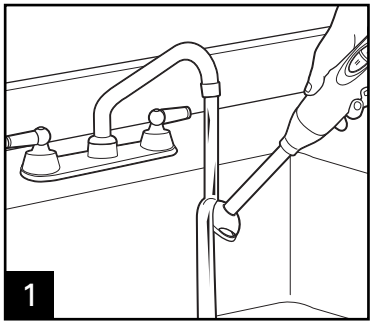
General Blending Tips

- To use the hand blender in a saucepan, be sure to remove the pan from the stove.
- To puree foods, liquid is needed. Add cooking liquid, broth, juice, milk, or cream until desired consistency is reached.
- For thorough blending, move hand blender up and down in mixture until smooth.
- To achieve best blending results, use deep, tall containers.
- The hand blender is not designed for use over a heat source.
- This appliance is not intended to chop ice. Add ice to beverage after blending.
- Do not immerse the motor housing past the top metal portion of the blending attachment.

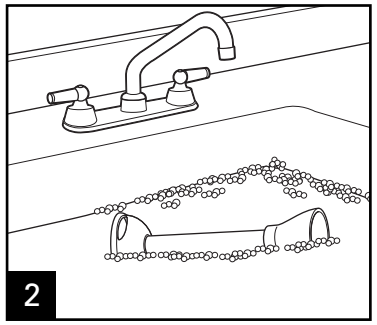
Cleaning the Hand Blender

⚠ WARNING **Electrical Shock Hazard.**

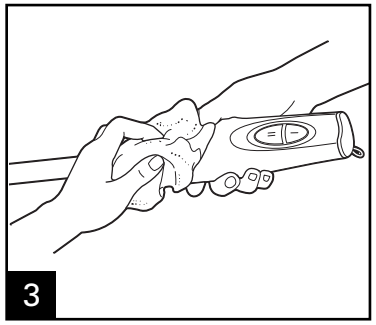
Always unplug hand blender before cleaning. Never hold motor housing portion of hand blender under running water. Simply wipe clean with a damp cloth.



For easy cleanup, unplug hand blender and rinse attachment under running water immediately after using.



Blending attachment may also be placed in the top rack of the dishwasher.



840196600 ENv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:31 AM Page 6

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

840196600 FRv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 7

IMPORTANTS CONSEILS DE SÉCURITÉ

Pendant l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, incluant les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger la logement de moteur, le cordon et la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est requise lorsque cet appareil est utilisé près des enfants.
4. Éviter tout contact avec les pièces mobiles.
5. Tenir les mains, cheveux, vêtements et ustensiles éloignés des lames et hors du récipient pendant le fonctionnement pour éviter les risques de blessures graves et les dommages à l'appareil. Un racloir peut être utilisé, mais uniquement lorsque le moteur de l'appareil est arrêté.
6. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant du modèle de cet appareil peut occasionner un incendie, une électrocution ou des blessures.
7. Utiliser un récipient de forme haute pour mélanger les liquides, plus particulièrement les liquides chauds, ou mélanger de petites quantités de liquide pour éviter les débordements.
8. Manipuler les lames avec prudence, car elles sont tranchantes.
9. Ne pas utiliser sur une cuisinière ou toute autre source de chaleur.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir.
12. Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes, incluant la cuisinière.
13. Débrancher de la prise murale dès la fin de l'utilisation, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant le nettoyage.
14. Ne pas utiliser aucun appareil dont le cordon ou la prise est endommagé, ou toutes anomalies de fonctionnement de l'appareil, une chute ou tout autre dommage quel qu'il soit. Appeler la ligne sans frais du Service à la clientèle pour plus d'information à propos d'une vérification, réparation ou réglage électrique ou mécanique.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

AUTRE CONSIGNE DE SÉCURITÉ POUR LE CONSOMMATEUR

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (lame large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée. Ne pas modifier d'aucune manière le dispositif de sécurité de la fiche ou utiliser d'adaptateur. Si la fiche refuse de s'insérer, inversez-la. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur de cordon prévue pour cet appareil a été choisie pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques du mélangeur. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table et pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

840196600 FRv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 8

Pièces et caractéristiques

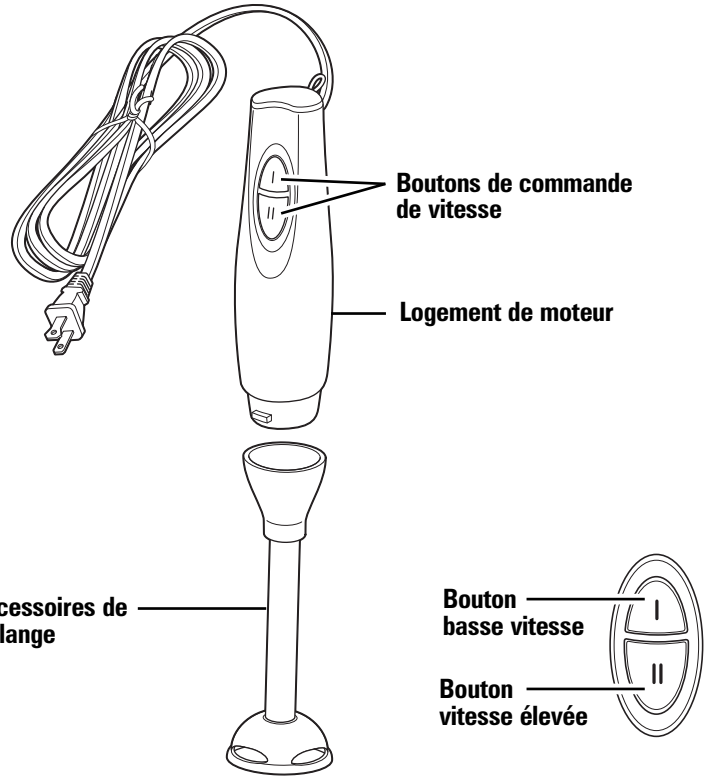
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Laver les accessoires conformément aux instructions.

Mélangeur à main Bébé

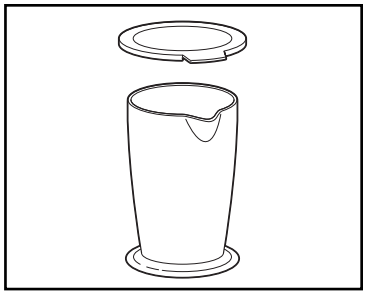
Avoir un bébé chez soi est une des expériences les plus enrichissantes de la vie. Les bébés deviennent vite des bambins et les bambins se transforment vite en adolescents. À chaque étape de la vie, Hamilton Beach vous offre des produits qui vous aident à préparer les meilleurs aliments pour vos enfants. Nos produits ont été soigneusement sélectionnés pour accomoder les besoins changeants des bébés.

Consultez toujours votre pédiatre sur les aliments appropriés à offrir à votre bébé et la manière de les introduire aux différentes étapes de son développement.

Ne laissez jamais un enfant sans surveillance pendant qu'il mange.

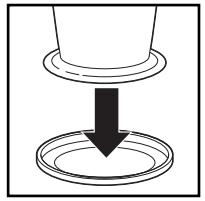


Accessoires en option
(sur certains modèles)



Gobelet pour mélange et mesures avec couvercle

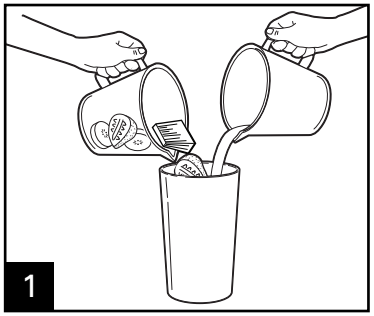
Le couvercle de plastique du récipient à mesurer peut être inversé et placé sous la base du récipient pour offrir une surface plus stable pendant le mélange.



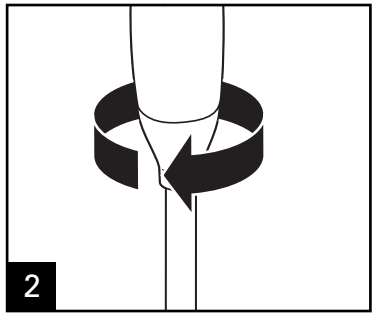
840196600 FRv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 9

Emploi du mélangeur à main

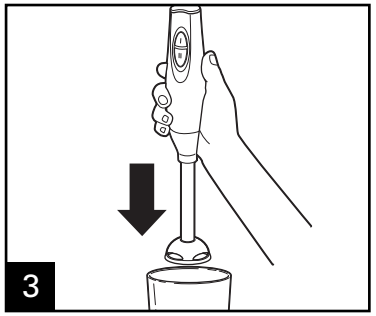
⚠ AVERTISSEMENT **Risque de coupure.**
Toujours vérifier les accessoires avant chaque utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires fissurés, tordus ou endommagés.



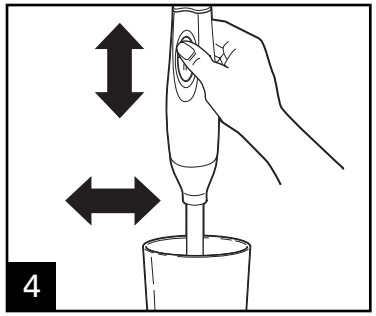
Lavez, épluchez et préparez les aliments. Remplir à moitié le récipient, en ajoutant de petites quantités de liquide. Pour de meilleurs résultats, les aliments solides ne doivent pas être en morceaux de plus de 2,5 cm.



Tourner le boîtier du moteur dans le sens des aiguilles pour serrer et en sens inverse pour le desserrer tout en maintenant l'accessoire. Brancher dans la prise.



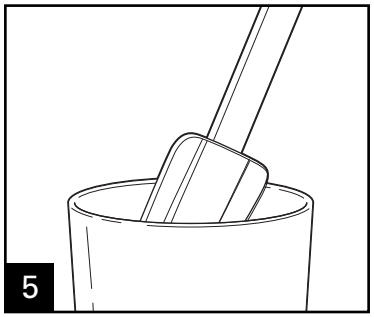
Commencer par la vitesse basse. Ne pas immerger le boîtier du moteur au-delà de la partie métallique supérieure de l'accessoire de mélange.

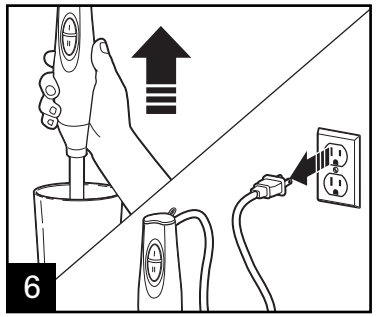


Faire lentement monter, descendre, et déplacer latéralement l'accessoire dans les aliments. Augmenter la vitesse si besoin.

840196600 FRv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 10

Emploi du mélangeur à main (suite)





Mélanger pour vérifier la consistance. Ajouter plus de liquide et répéter l'étape 4 si besoin.

Conseils de mélanges d'aliments pour bébé

- Toujours consulter le pédiatre au sujet des aliments appropriés pour l'âge de l'enfant.
- Précuire les repas complètement.
- Pour une consistance plus onctueuse, faire cuire à la vapeur ou bouillir les légumes et fruits durs pendant environ 10 à 20 minutes ou jusqu'à ce qu'ils ramollissent.
- Laisser refroidir les aliments cuits et les couper en petits morceaux.
- Remplir à moitié le récipient, puis écraser les aliments, en ajoutant de petites quantités d'eau ou de liquide de cuisson pour atteindre la consistance désirée.
- Lorsque le bébé grandit, les aliments peuvent être partiellement écrasés. Régler le mélange en conséquence.

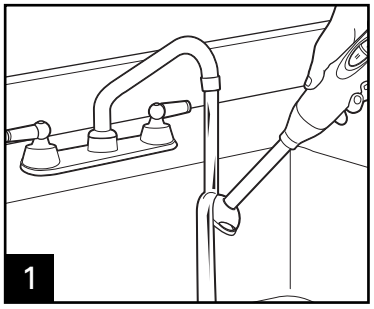
840196600 FRv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:34 AM Page 11

Conseils généraux de mélange

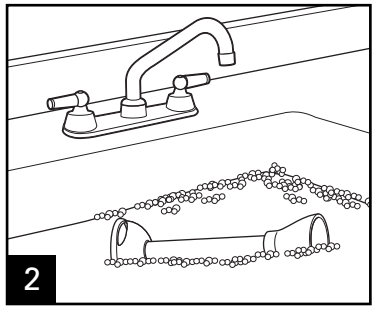
- Pour utiliser le mélangeur dans un saucier, s'assurer de retirer le saucier de la cuisinière.
- Ajouter du liquide pour transformer les aliments en purée. Ajouter du liquide de cuisson, du bouillon, du jus, du lait ou de la crème en quantité suffisante pour obtenir la texture désirée.
- Pour un mélange homogène, déplacer le mélangeur à main dans la préparation de haut en bas jusqu'à ce que la texture des aliments soit lisse.
- Pour obtenir des résultats optimaux, utiliser des récipients de forme haute.
- Le mélangeur à main n'est pas conçu pour être utilisé au-dessus d'une source de chaleur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour concasser de la glace. Ajouter la glace aux boissons au moment de servir.
- N'immergez pas le caisson moteur au-delà de la partie métallique supérieure de chaque accessoire de malaxage.

Nettoyage du mélangeur à main

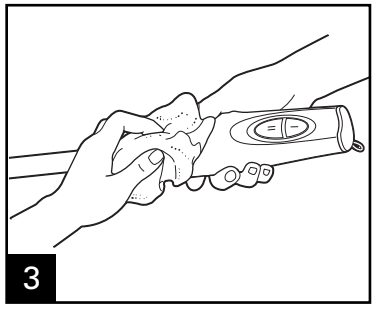
⚠ AVERTISSEMENT **Risque d'électrocution.**
Toujours débrancher le mélangeur à main avant de nettoyer. Ne jamais tenir le logement de moteur de l'appareil sous l'eau courante. Essuyer simplement avec un linge humide.



Pour un nettoyage simple, débrancher le mélangeur à main et rincer les accessoires sous l'eau courante dès la fin de leur utilisation.



Les accessoires de mélange sont lavables dans le panier supérieur du lave-vaisselle.



840196600 FRv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 12

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 13

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse contra riesgos de descarga eléctrica, no ponga el extremo del motor, cable o enchufe en agua u otro líquido.
4. Este aparato no debe ser usado por niños y se debe de tener cuidado cuando se usa cerca de niños.
5. Evite el contacto con partes móviles.
6. Mantenga manos, cabello, ropa y utensilios lejos de las cuchillas y fuera del contenedor durante su funcionamiento para prevenir la posibilidad de una lesión severa a las personas y/o daño al aparato. Se puede usar un raspador pero debe ser usado sólo cuando la unidad no esta funcionando.
7. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato para uso con este modelo puede causar un incendio, descarga eléctrica o lesiones.
8. Cuando mezcle líquidos, especialmente líquidos calientes, use un contenedor alto o haga pequeñas cantidades a la vez para reducir los derrames.
9. Las cuchillas están afiladas, manéjelas con cuidado.
10. No use sobre la estufa u otra fuente de calor.
11. No se use en exteriores.
12. No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o cubierta.
13. No deje que el cable toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
14. Desconecte de la toma cuando no esté en uso, antes de poner o quitar partes y antes de limpiar.
15. Nunca opere un aparato con un cable o enchufe dañado, o después de que el aparato funcione mal, o se caiga o dañe de cualquier manera. Llame a nuestro número de servicio a cliente lada sin costo para información sobre revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

OTRA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL CLIENTE

Este aparato está planeado para uso doméstico.

¡ADVERTENCIA! Peligro de Descarga: Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija ancha) que reduce el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe se ajusta sólo de un manera en una toma polarizada. No venza el propósito de seguridad del enchufe al modificarlo en ninguna forma o usando un adaptador. Si el enchufe no entra, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un eléctrico reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de enredarse, o tropezarse, con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, se puede usar un cable extensión aprobado. La clasificación eléctrica de la cable extensión debe ser igual o mayor que la clasificación de la licuadora. Se debe de tener cuidado de acomodar el cable extensión de manera que no cuelgue de una cubierta o mesa y que pueda ser jalado por un niño o pueda provocar un tropiezo accidental.

840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 14

Piezas y Características

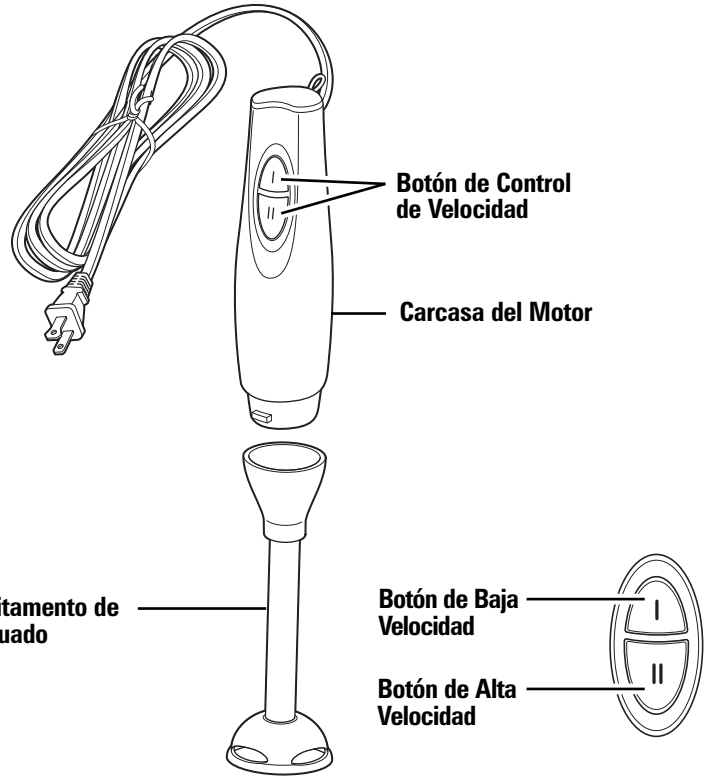
ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ: Lave los aditamentos de acuerdo a las instrucciones.

Batidora de inmersión Bébé

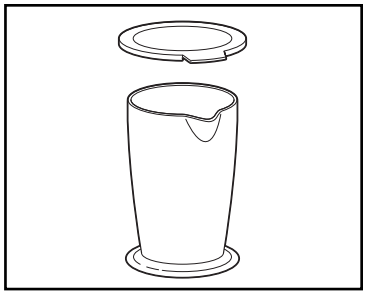
Tener un bebé en casa es una de las experiencias más gratificantes que la vida puede ofrecer. Los bebés se convierten en niños pequeños rápidamente y luego se convierten en adolescentes. A través de estas diferentes etapas de la vida, las marcas de Hamilton Beach le ofrecen productos que lo ayudan a preparar los mejores alimentos para ellos. Nuestros productos se han seleccionado cuidadosamente para crecer con las necesidades de los bebés.

Siempre consulte a su pediatra sobre los alimentos apropiados para alimentar a su bebé y la manera de introducirlos dependiendo de su edad.

Nunca deje a un niño sin atención mientras se alimenta.

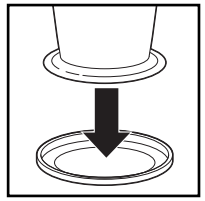


Accesorios opcional
(en modelos selectos)



Vaso de Licuado/de Medición con Tapa

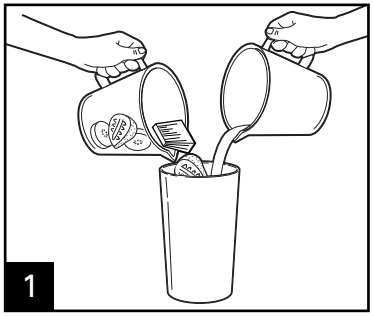
La tapa de plástico de la jarra medidora puede voltearse hacia arriba y colocarse debajo de la base de la jarra para poder proveer una superficie más estable mientras licua.



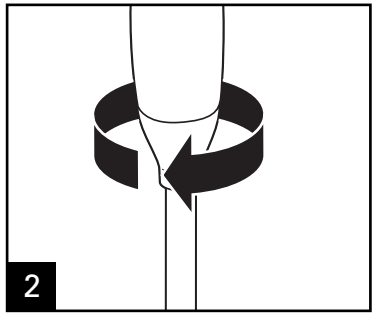
840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 15

Cómo usar la batidora de inmersión

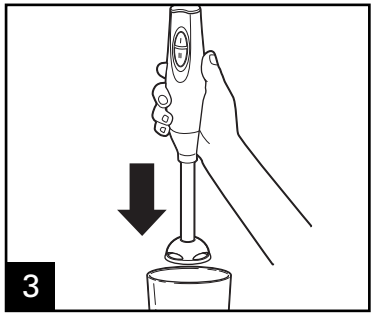
⚠ ADVERTENCIA **Peligro de cortaduras.**
Siempre revise los accesorios antes de cada uso. No use accesorios quebrados, doblados o dañados.



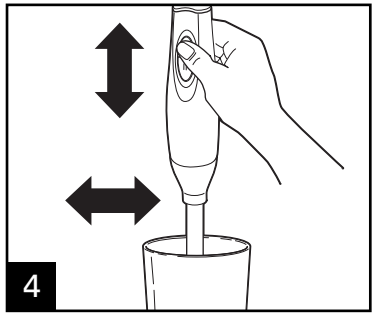
Lave, pele y prepare los alimentos. Llene el recipiente por la mitad, agregando pequeñas cantidades de líquido. Para mejores resultados, los trozos de alimentos sólidos no deben superar 1 pulgada (2.5 cm).



Gire la carcasa del motor en sentido de las agujas del reloj para ajustar y en sentido contrario para aflojar mientras sostiene el accesorio. Enchufe en el tomacorriente.



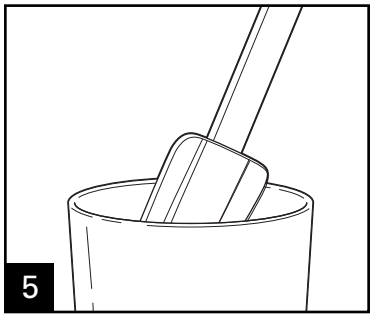
Utilice la velocidad baja inicialmente. No sumerja la carcasa del motor más allá de la porción metálica superior del accesorio de la batidora.

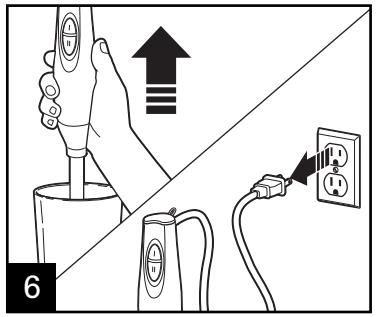


Lentamente desplace el accesorio hacia arriba, hacia abajo y hacia los costados dentro de los alimentos. Cambie la velocidad a alta si fuera necesario.

840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 16

Cómo usar la batidora de inmersión (cont.)





Mezcle para verificar la consistencia. Agregue líquido adicional y repita el paso 4 si fuera necesario.

Consejos para batir alimentos para bebés

- Siempre consulte a su pediatra sobre los alimentos apropiados para la edad de su niño.
- Cocine previamente las carnes por completo.
- Para una consistencia más homogénea, cocine al vapor o hierva las frutas y vegetales duros durante aproximadamente 10–20 minutos o hasta que queden tiernos.
- Enfríe bien los alimentos cocidos y corte en trozos pequeños.
- Llene el recipiente por la mitad; luego haga puré de los alimentos, agregando pequeñas cantidades de agua o líquido de cocción para alcanzar la consistencia deseada.
- A medida de que crezca su bebé, los alimentos pueden tener una consistencia con trozos más grandes. Ajuste el licuado como corresponda.

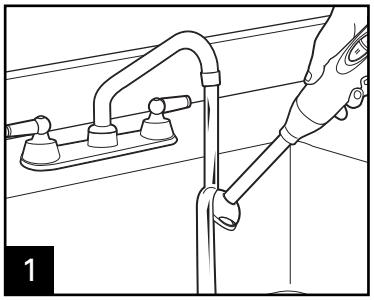
840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:35 AM Page 17

Consejos generales sobre licuado

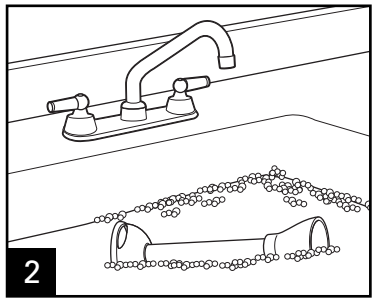
- Para usar la batidora de immersión en una sartén, asegúrese de remover la sartén de la estufa.
- Se necesita agua para hacer puré los alimentos. Agregue líquido para cocinar, caldo, jugo, leche o crema, hasta que se alcance la consistencia deseada.
- Para un batido completo, mueva la batidora de mano hacia arriba y abajo en la mezcla hasta que esta esté suave.
- Para lograr mejores resultados de batido, use contenedores profundos y altos.
- La batidora de immersión no está diseñada para usarse sobre una fuente de calor.
- Este aparato no está diseñado para cortar hielo. Agregue hielo a la bebida después de batir.
- No sumerja la carcasa del motor más allá de la porción superior de metal de cada unión de licuado.

Cómo limpiar la batidora de inmersión

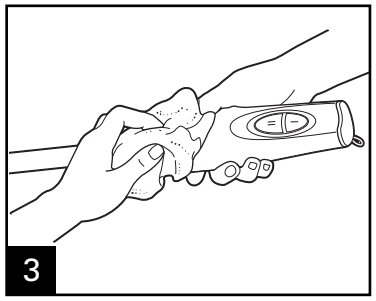
⚠ ADVERTENCIA **Peligro de Descarga Eléctrica.**
Siempre desenchufe la batidora de inmersión antes de la limpieza. Nunca sostenga la porción de la carcasa del motor de la batidora de immersión bajo agua corriendo. Simplemente limpie con un trapo húmedo.



La tapa de plástico de la jarra medidora puede voltearse hacia arriba y colocarse debajo de la base de la jarra para poder proveer una superficie más estable mientras licua.



Los aditamentos de licuado también pueden colocarse en el estante superior de lavavajillas.



840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 18

Hamilton Beach®

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 Int. 601
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
01-800-71-16-100

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:	MARCA:		MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: **Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, vasos, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utlizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 19

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones:
  1. Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el translado.
  2. Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto.
  3. No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO (DIMALSA)** **Prol. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio, Col. El Infiernillo C.P. 54878, Cuautitlán, Edo de México** **Tel. (55) 58 99 62 42 • Fax. (55) 58 70 64 42 • Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Cailes No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323 • Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723 • Fax: 01 55 5615 1856

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700 • Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco

REF. ECONÓMICAS DE OCCIDENTE, S.A. DE C.V.
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480 • Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep. No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030 • Fax: 01 656 617 8030

840196600 SPv02.qxd:Layout 1 9/17/10 10:32 AM Page 20

Modelos:	Tipo:	Características Eléctricas:
59755	HB08	120V ~ 60Hz 1.4A
59755C	HB08	120V ~ 60Hz 1.4A

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".